

mellerware®

Cleany 600

Corded vacuum cleaner

Aspirador escoba con cable

Aspirateur brosse avec fil

Aspirador vertical con cabo

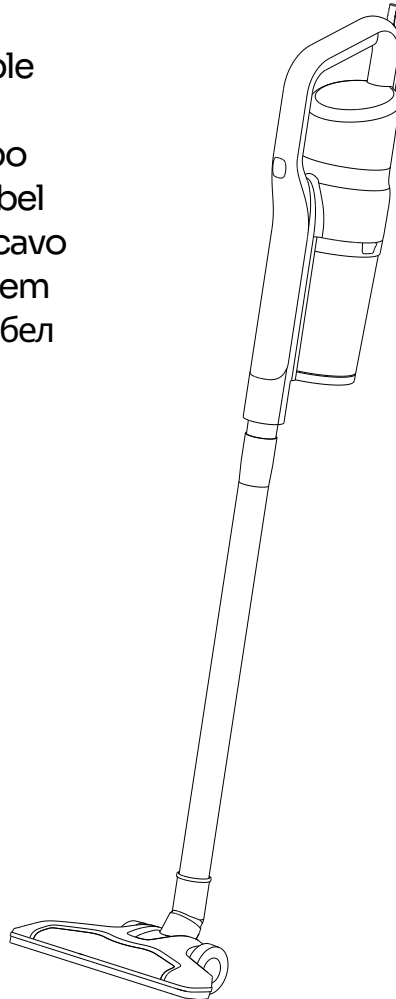
Staubsaugerbesen mit kabel

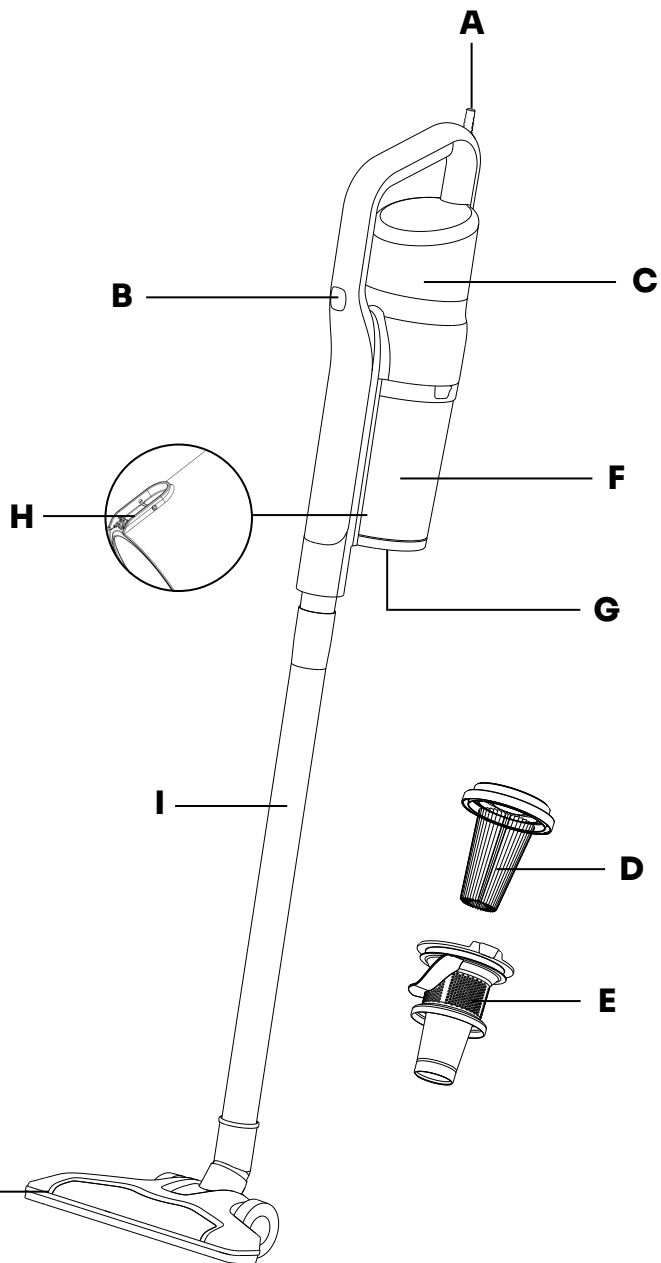
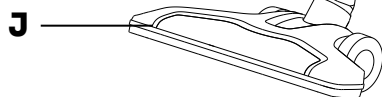
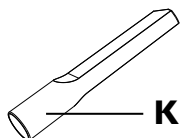
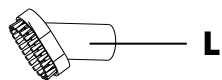
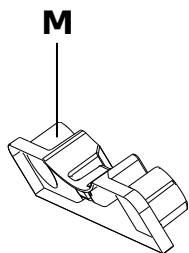
Scopa aspirapolvere con cavo

Odkurzacz pionowy z kablem

Прахосмукачка-метла с кабел

مكنسة كهربائية سلكية





EN

(Original instructions)

Distinguished client,
We appreciate that you have decided to purchase a MELLERWARE brand product.

Its technology, design and functionality, together with the fact that it exceeds the strictest quality standards, will provide you with total satisfaction for a long time.

Please read this instruction booklet carefully before using the appliance and keep it for future reference. Failure to observe and comply with these instructions may result in an accident.

This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or training regarding use of the appliance in a safe manner and understand the dangers it entails. Children should not play with the device.

Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision.

This device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or similarly qualified personnel in order to avoid danger.

This appliance is intended for domestic use only, not for professional or industrial use.

Unplug the appliance from the mains when not in use and before carrying out any cleaning operation.

Before connecting the appliance to the mains, verify that the voltage indicated on the nameplate matches the mains voltage.

Connect the device to a power outlet that supports at least 10 amps.

The plug of the device must match the electrical base of the outlet.

Never modify the plug. Do not use plug adapters.

Do not force the electrical connection cable. Never use the electrical cord to lift, carry or unplug the appliance.

Do not touch the connection plug with wet hands.

Do not use the appliance with a damaged power cord or plug.

If any of the casings of the device break, immediately disconnect the device from the mains to avoid the possibility of suffering an electric shock.

Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage, or if there is a leak.

Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture.

USE AND CARE

Before each use, fully extend the power cord of the appliance.

Do not use the appliance to gather up water or any other liquid.

Only use the appliance for the carrying out dry tasks.

Do not use the device if its accessories are not properly attached.

Do not use the appliance without its filter(s) correctly in place.

Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective.

Proceed to replace them immediately.

Do not use the appliance if its start/stop device does not work.

Use the appliance handle to carry or move it.

Do not use detergent that generates foam.

Keep this appliance out of the reach of children and/or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

Do not operate in areas containing metal objects such as nails and/or screws.

Never vacuum incandescent or sharp objects (cigarette butts, ashes, nails...).

Do not use the appliance on pets or animals.

Never leave the appliance connected and unattended if it is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.

Keep the device in good condition.

Check that moving parts are not misaligned or stuck, that there are no broken parts or other conditions that could affect the proper functioning of the appliance.

Service

Any improper use, or any use in disagreement with the instructions for use, may lead to danger, voiding the warranty and the manufacturer's liability.

Description

A - Power cord

B - On/off button

C - Main body

D - HEPA filter

E - Filter protector

F - Dust tank

G - Dust tank release button

H - Dust tank opening button

I - Extension tube

J - Floor brush

K - Lance

L - Multiuse brush

M - Wall holder

If your appliance does not have the accessories described above, you can also purchase them separately by going to www.mellerware.com or by contacting our customer service team.

Installation

The appliance has a wall holder (M) on which it can be supported.

Fix the wall holder using the screws and plugs included.

Drill at the marks and insert the plugs.

Make sure that the support is anchored so that it is capable of supporting at least twice the weight of the appliance.

How to use

NOTES BEFORE USE

Ensure that you have removed all packaging material from the product. Confirm that the device and all accessories are included and correct.

VACUUMING FUNCTION

Fit the extension tube to and floor brush to the vacuum cleaner.

INSERTION OF ACCESSORIES

The appliance is designed in such a way that it allows the insertion of the following accessories (use the combination that best meets your requirements):

- Extension tube (I): Specially designed to provide access to surfaces which are out of reach and make floor cleaning comfortable.
- Floor brush (J): Specially designed for cleaning floors (both rugs and carpets and hard floors).
- Lance (K): Specially designed for getting into cracks and difficult corners.
- Multiuse brush (L): Designed for multipurpose use, specially suitable for cleaning textile surfaces.

USE

Fully extend the power cord before plugging in.
Connect the appliance to the mains.
Turn the appliance on, by using the on/off button (B).

ONCE USE OF THE DEVICE IS FINISHED

Turn the appliance off using the on/off button.
Unplug the device from the mains.
Clean the appliance.

Cleaning

Unplug the appliance from the mains and let it cool before starting any cleaning operation.
Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
Do not use solvents, or products with an acidic or basic pH factor such as bleach, or abrasive products to clean the device.
Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

EMPTYING THE DUST TANK

Empty the dust tank (F) when it is full to the MAX mark or when vacuuming power is notably reduced.
Disassemble the dust tank from the appliance by pressing the release button (G).
Open the lid of the dust tank by pressing the opening button (H) and

empty the contents into the appropriate waste disposal receptacle.
Check the condition of the inlet filter and clean or replace it if it's necessary.
Reassemble the filters and the dust tank to the appliance.

CHANGING THE FILTERS

HEPA filter (D), it is advisable to be changed at least once a year or every 100 hours of the appliance's use.

TO REMOVE THE FILTERS

Disassemble the dust tank from the appliance by pressing the release button (G).
Extract the filter protector (E) from the dust tank.
Extract the filter from the protector.
To reassemble the filter, proceed with the above instructions, in reverse order.

CONSUMABLES

You can purchase the consumables (e.g. brush, nozzle) on the official Mellerware website.
Always use original consumables, designed specifically for your device model.

Anomalies and repair

In case of a breakdown, please contact our customer service team via web chat (Monday to Friday from 9:00 a.m. to 6:00 p.m.) or by sending an email to hi@mellerware.com

For EU versions of the product and/or if applicable in your country:

PRODUCT ECOLOGY AND RECYCLABILITY:

The materials that make up the packaging of this device are integrated into a collection, classification and recycling system.

If you want to dispose of them, you can use the appropriate public containers for each type of material.

The product is free of concentrations of substances that may be considered harmful to the environment.



This symbol means that, if you wish to dispose of the product, once its life has expired, you must deposit it by appropriate means in the hands of a waste manager authorized for the selective collection of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, with Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, with Directive 2011/65/EU on restrictions on the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment and with Directive 2009/125/EC on ecodesign requirements applicable to energy-related products.

Warranty and technical assistance

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: www.mellerware.com

You can also request related information by contacting us. You can download this instruction manual and its updates at www.mellerware.com

ES

(Instrucciones originales)

Distinguido cliente,
Agradecemos que haya decidido
adquirir un producto marca
MELLERWARE.

Su tecnología, diseño y funcionalidad,
unido a que supera los más estrictos
estándares de calidad, le
proporcionarán una satisfacción total
durante mucho tiempo.

Lea atentamente este
manual de instrucciones
antes de utilizar el aparato y
consérvelo para futuras
consultas. El
incumplimiento de estas
instrucciones puede
provocar un accidente.

Este aparato puede ser
utilizado por niños mayores
de 8 años y personas con
capacidades físicas,
sensoriales o mentales
reducidas o que carezcan de
experiencia y
conocimientos, siempre
que hayan recibido la
supervisión o la formación
adecuadas sobre el uso
seguro del aparato y
comprendan los peligros
que conlleva. Los niños no
deben jugar con el aparato.

La limpieza y el
mantenimiento por parte
del usuario no deben ser
realizados por niños sin
supervisión.

Este aparato no es un
juguete. Los niños deben
estar supervisados para
asegurarse de que no
jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación
está dañado, debe ser
sustituido por el fabricante,
su servicio posventa o
personal igualmente
cualificado para evitar
peligros.

Este aparato está destinado
únicamente para uso
doméstico, no para uso
profesional o industrial.

Desenchufe el aparato de la
red eléctrica cuando no esté
en uso y antes de realizar
cualquier operación de
limpieza.

Antes de conectar el aparato a la red
eléctrica, verificar que el voltaje indicado
en la placa de características coincida
con el voltaje de la red eléctrica.

Conecte el dispositivo a una toma de
corriente que admita al menos 10
amperios.

El clavija del aparato debe coincidir con
la base eléctrica de la toma de corriente.

No modificar nunca la clavija. No usar
adaptadores de enchufe.

No forzar el cable de conexión eléctrica.
Nunca usar el cable eléctrico para
levantar, transportar o desenchufar el
aparato.

No tocar la clavija de conexión con las
manos mojadas.

No utilizar el aparato con un cable de alimentación o clavija dañados.
Si alguna de las carcassas del dispositivo se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
No utilizar el aparato si se ha caído, si presenta signos visibles de daños o si presenta una fuga.
No dejar el aparato bajo la lluvia ni expuesto a la humedad.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS

Antes de cada uso, extiender completamente el cable de alimentación del aparato.
No utilizar el aparato para recoger agua ni ningún otro líquido.
Utilizar el aparato únicamente para realizar tareas en seco.
No utilizar el dispositivo si sus accesorios no están correctamente colocados.
No utilizar el aparato sin que el/los filtro(s) esté(n) correctamente colocado(s).
No utilizar el aparato si los accesorios que lleva acoplados están defectuosos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
No utilizar el aparato si su dispositivo de arranque/parada no funciona.
Utilice el asa del aparato para transportarlo o moverlo.
No utilizar detergente que genere espuma.
Mantener este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.
No operar en áreas que contengan objetos metálicos como clavos y/o tornillos.
No aspirar nunca objetos incandescentes o punzantes (colillas, cenizas, clavos...).

No utilizar el aparato en mascotas o animales.

No dejar nunca el aparato conectado y sin supervisión si no está en uso. Esto ahorra energía y prolonga la vida útil del aparato.

Mantener el aparato en buen estado.
Comprobar que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al correcto funcionamiento del aparato.

Servicio

Cualquier uso indebido o no conforme con las instrucciones de uso puede suponer un peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

Descripción

A - Cable de alimentación
B - Botón de encendido/apagado
C - Cuerpo principal
D - Filtro HEPA
E - Protector de filtro
F - Depósito de polvo
G - Botón de extracción del depósito de polvo
H - Botón de extracción del depósito de polvo
I - Tubo de extensión
J - Cepillo para suelos
K - Lanza
L - Cepillo multiusos
M - Soporte de pared

Si su aparato no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado accediendo a www.mellerware.com o poniéndose en contacto con nuestro equipo de atención al cliente.

Instalación

El aparato dispone de un soporte de pared (M) en el que se puede apoyar. Fije el soporte de pared utilizando los tornillos y tacos incluidos.
Taladrar en las marcas y fijar los tacos.

Asegúrese de que el soporte esté anclado de manera que sea capaz de soportar al menos el doble del peso del aparato.

Modo de empleo

NOTAS ANTES DEL USO

Asegúrese de haber quitado todo el material de embalaje del producto. Confirme que el dispositivo y todos los accesorios estén incluidos y sean correctos.

FUNCIÓN DE ASPIRACIÓN

Colocar el tubo de extensión y el cepillo de piso en la aspiradora.

INSERCIÓN DE ACCESORIOS

El aparato está diseñado de tal manera que permite la inserción de los siguientes accesorios (utilice la combinación que mejor se adapte a sus necesidades):

- Tubo extensible (I): Especialmente diseñado para facilitar el acceso a superficies que están fuera de nuestro alcance y hacer cómoda la limpieza del suelo.
- Cepillo para suelos (J): Especialmente diseñado para la limpieza de suelos (tanto alfombras como moquetas y suelos duros).
- Lanza (K): Especialmente diseñada para entrar en grietas y rincones difíciles.
- Cepillo multiusos (L): Diseñado para uso multiuso, especialmente indicado para la limpieza de superficies textiles.

USO

Extiender completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo. Conecte el aparato a la red eléctrica. Encienda el aparato utilizando el botón de encendido/apagado (B).

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL DISPOSITIVO

Apagar el aparato utilizando el botón de encendido/apagado.

Desconecte el dispositivo de la red eléctrica.

Limpie el aparato.

Limpieza

Desenchufar el aparato de la red eléctrica y dejar enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.

Limpiar el equipo con un paño húmedo con unas gotas de lavavajillas y secar posteriormente.

No utilizar disolventes, ni productos con pH ácido o básico como lejía, ni productos abrasivos para limpiar el aparato.

Nunca sumergir el aparato en agua ni en ningún otro líquido ni lo colocar bajo el grifo de agua.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE POLVO

Vaciar el depósito de polvo (F) cuando esté lleno hasta la marca MAX o cuando la potencia de aspiración se reduzca notablemente.

Desmontar el depósito de polvo del aparato presionando el botón de extracción (G).

Abrir la tapa del depósito de polvo presionando el botón de vaciado (H) y vaciar el contenido en el contenedor de residuos apropiado.

Verificar el estado del filtro y limpiar o reemplazar si es necesario.

Volver a montar los filtros y el depósito de polvo en el aparato.

CAMBIO DE FILTROS

El filtro HEPA (D), se aconseja cambiarlo al menos una vez al año o cada 100 horas de uso del aparato.

PARA LA RETIRADA DE LOS FILTROS

Desmontar el depósito de polvo del aparato presionando el botón de extracción (G).

Extraer el protector del filtro (E) del depósito de polvo.

Extraer el filtro del protector.

Para volver a montar el filtro, proceder con las instrucciones anteriores en orden inverso.

CONSUMIBLES

Puede comprar los consumibles (por ejemplo, cepillo, boquilla) en el sitio web oficial de Mellerware.

Utilizar siempre consumibles originales, diseñados específicamente para su modelo de dispositivo.

Anomalías y reparación

En caso de avería, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente a través del chat web (de lunes a viernes de 9:00 a 18:00 horas) o enviando un correo electrónico a hi@mellerware.com

Para las versiones de la UE del producto y/o si corresponde en su país:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO:

Los materiales que componen el embalaje de este dispositivo están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclaje.

Si deseas desecharlos, puedes utilizar los contenedores públicos adecuados para cada tipo de material.

El producto está libre de concentraciones de sustancias que puedan considerarse nocivas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea desechar el producto, una vez finalizada su vida útil, deberá depositarlo por los medios adecuados en manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión, con la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética, con la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/CE sobre requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

Garantía y asistencia técnica

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal conforme a la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses deberá acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales. Podrás encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: www.mellerware.com

También puede solicitar información relacionada contactándonos. Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en www.mellerware.com

FR

(Traduit des instructions originales)

Cher client, Nous apprécions que vous ayez décidé d'acheter un produit de la marque MELLERWARE.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, ainsi que le fait qu'il dépasse les normes de qualité les plus strictes, vous procureront une entière satisfaction pendant longtemps.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence future. Le non-respect de ces instructions peut provoquer un accident.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou une formation concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers encourus. implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer

qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un personnel de qualification similaire pour éviter tout danger.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage professionnel ou industriel.

Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'effectuer toute opération de nettoyage.

Avant de connecter l'appareil au réseau électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau électrique.

Branchez l'appareil sur une prise de courant prenant en charge au moins 10 ampères.

La fiche de l'appareil doit correspondre à la base électrique de la prise.

Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez pas d'adaptateurs de prise.

Ne forcez pas sur le câble de connexion électrique. N'utilisez jamais le cordon électrique pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil.

Ne touchez pas la fiche de connexion avec les mains mouillées.

N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés.

Si l'un des boîtiers de l'appareil se brise, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque de choc électrique.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

Ne laissez pas l'appareil sous la pluie ou exposé à l'humidité.

UTILISATION ET ENTRETIEN

Avant chaque utilisation, déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil pour collecter de l'eau ou tout autre liquide.

N'utilisez l'appareil que pour effectuer des tâches sèches.

N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement placés.

N'utilisez pas l'appareil sans que le(s) filtre(s) soit correctement placé.

N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Procédez à leur remplacement immédiatement.

N'utilisez pas l'appareil si son dispositif de démarrage/arrêt ne fonctionne pas.

Utilisez la poignée de l'appareil pour le transporter ou le déplacer.

N'utilisez pas de détergent générant de la mousse.

Gardez cet appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones contenant des objets métalliques tels que des clous et/ou des vis.

N'aspirez jamais d'objets incandescents ou pointus (mégots de cigarettes, cendres, clous...).

N'utilisez pas l'appareil sur des animaux domestiques ou animaux.

Ne laissez jamais l'appareil connecté et sans surveillance s'il n'est pas utilisé.

Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.

Gardez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui pourraient affecter le bon fonctionnement de l'appareil.

Service

Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation peut présenter un danger, annulant la garantie et la responsabilité du fabricant.

Description

A – Cordon d'alimentation

B – Bouton marche/arrêt

C – Corps principal

D – Filtre HEPA

E – Protection du filtre

F – Bac à poussière

G – Bouton de retrait du bac à poussière

H – Bouton de retrait du bac à poussière

I – Tube d'extension

J – Brosse pour sol

K – Lance

L – Brosse multi-usages

M – Support mural

Si votre appareil ne dispose pas des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez également les acheter séparément en visitant www.mellerware.com ou en contactant notre équipe de service client.

Installation

L'appareil dispose d'un support mural (M) sur lequel il peut être posé.

Fixez le support mural à l'aide des vis et chevilles fournies.

Percez au niveau des repères et insérez les chevilles.

Assurez-vous que le support est ancré de manière à pouvoir supporter au moins deux fois le poids de l'appareil.

Mode d'emploi

REMARQUES AVANT UTILISATION

Assurez-vous d'avoir retiré tous les matériaux d'emballage du produit. Confirmez que l'appareil et tous les accessoires sont inclus et corrects.

FONCTION D'ASPIRATION

Fixez le tube rallonge et la brosse pour sol à l'aspirateur.

INSERTION DES ACCESSOIRES

L'appareil est conçu de manière à permettre l'insertion des accessoires suivants (utilisez la combinaison qui correspond le mieux à vos besoins) :

- Tube extensible (I) : Spécialement conçu pour faciliter l'accès aux surfaces hors de portée et rendre le nettoyage des sols confortable.
- Brosse à sol (J) : Spécialement conçue pour nettoyer les sols (tapis et sols durs).
- Lance (K) : Spécialement conçue pour pénétrer dans les fissures et les coins difficiles.
- Brosse polyvalente (L) : Conçue pour un usage polyvalent, particulièrement adaptée au nettoyage des surfaces textiles.

UTILISER

Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher. Connectez l'appareil au réseau électrique.

Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt (B).

APRÈS L'UTILISATION DE L'APPAREIL TERMINÉE

Éteignez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.

Débranchez l'appareil du secteur. Nettoyez l'appareil.

Nettoyage

Débranchez l'appareil du secteur et laissez-le refroidir avant de commencer toute opération de nettoyage. Nettoyez l'équipement avec un chiffon humide avec quelques gouttes de savon à vaisselle et séchez ensuite. N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique comme l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.

VIDER LE RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

Videz le bac à poussière (F) lorsqu'il est plein jusqu'au repère MAX ou lorsque la puissance d'aspiration est sensiblement réduite.

Retirez le bac à poussière de l'appareil en appuyant sur le bouton d'extraction (G). Ouvrez le couvercle du bac à poussière en appuyant sur le bouton vide (H) et videz le contenu dans le bac à déchets approprié.

Vérifiez l'état du filtre et nettoyez ou remplacez si nécessaire.

Remontez les filtres et le bac à poussière sur l'appareil.

CHANGEMENT DE FILTRE

Il est recommandé de changer le filtre HEPA (D) au moins une fois par an ou toutes les 100 heures d'utilisation de l'appareil.

POUR LA RETRAIT DES FILTRES

Retirez le bac à poussière de l'appareil en appuyant sur le bouton d'extraction (G). Retirez le protecteur de filtre (E) du bac à poussière.

Retirez le filtre du protecteur.

Pour remonter le filtre, suivez les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse.

CONSOMMABLES

Vous pouvez acheter les consommables (par exemple brosse, buse) sur le site officiel de Mellerware. Utilisez toujours des consommables originaux, conçus spécifiquement pour le modèle de votre appareil.

Anomalies et réparation

En cas de panne, veuillez contacter notre service client via le chat web (du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00) ou en envoyant un email à hi@mellerware.com

Pour les versions européennes du produit et/ou si applicable dans votre pays :

ÉCOLOGIE ET RECYCLABILITÉ DU PRODUIT :

Les matériaux qui composent l'emballage de cet appareil sont intégrés dans un système de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en débarrasser, vous pouvez utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matière. Le produit est exempt de concentrations de substances pouvant être considérées comme nocives pour l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez jeter le produit, une fois sa durée d'utilisation terminée, vous devez le déposer par un moyen approprié entre les mains d'un gestionnaire de déchets agréé pour la collecte sélective des Déchets d'Équipements Électriques et Electroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme à la directive 2014/35/UE sur la basse tension, à la directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/UE relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009./125/CE sur les exigences d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Garantie et assistance technique

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique officiels. Vous pouvez trouver le plus proche en accédant au lien Web suivant : www.mellerware.com

Vous pouvez également demander des informations connexes en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur www.mellerware.com

Prezado cliente, Agradecemos que você tenha decidido adquirir um produto da marca MELLERWARE.

Sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados ao fato de superar os mais rígidos padrões de qualidade, proporcionarão satisfação total por muito tempo.

Leia este manual de instruções cuidadosamente antes de usar o aparelho e guarde-o para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode causar um acidente.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. implica. As crianças não devem brincar com o dispositivo.

A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Este dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal igualmente qualificado para evitar perigos.

Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico e não ao uso profissional ou industrial.

Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver em uso e antes de realizar qualquer operação de limpeza.

Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique se a tensão indicada na placa de identificação corresponde à tensão da rede elétrica.

Conecte o dispositivo a uma tomada elétrica que suporte pelo menos 10 amperes.

O plugue do aparelho deve coincidir com a base elétrica da tomada.

Nunca modifique o plugue. Não use adaptadores de tomada.

Não force o cabo de ligação elétrica.

Nunca use o cabo elétrico para levantar, transportar ou desligar o aparelho.

Não toque no plugue de conexão com as mãos molhadas.

Não use o aparelho com um cabo de alimentação ou plugue danificado. Se algum dos invólucros do aparelho quebrar, desconecte imediatamente o aparelho da rede elétrica para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.

Não utilize o aparelho se ele tiver caído, se apresentar sinais visíveis de danos ou se estiver vazando.

Não deixe o aparelho na chuva ou exposto à umidade.

USO E CUIDADOS

Antes de cada utilização, estenda totalmente o cabo de alimentação do aparelho.

Não use o dispositivo para coletar água ou qualquer outro líquido.

Utilize o aparelho apenas para realizar tarefas secas.

Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente colocados.

Não utilize o aparelho sem que o(s) filtro(s) esteja(m) colocado(s) corretamente.

Não utilize o aparelho se os acessórios nele fixados estiverem defeituosos.

Prossiga para substituí-los imediatamente.

Não utilize o aparelho se o seu dispositivo de arranque/paragem não funcionar.

Use a alça do aparelho para transportá-lo ou movê-lo.

Não use detergente que gere espuma. Mantenha este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento.

Não opere em áreas que contenham objetos metálicos, como pregos e/ou parafusos.

Nunca aspire objetos incandescentes ou pontiagudos (bitucas de cigarro, cinzas, pregos...).

Não use o dispositivo em animais de estimação ou animais.

Nunca deixe o dispositivo conectado e sem supervisão se não estiver em uso. Isto economiza energia e prolonga a vida útil do aparelho.

Mantenha o dispositivo em boas condições. Verifique se as peças móveis não estão desalinhadas ou presas, se não existem peças quebradas ou outras condições que possam afetar o correto funcionamento do dispositivo.

Serviço

Qualquer uso impróprio ou em desacordo com as instruções de uso pode representar um perigo, anulando a garantia e responsabilidade do fabricante.

Descrição

A - Cabo de alimentação

B - Botão liga/desliga

C - Corpo principal

D - Filtro HEPA

E - Proteção do filtro

F - Recipiente de pó

G - Botão de remoção do recipiente de pó

H - Botão de remoção do recipiente de pó

I - Tubo de extensão

J - Escova para piso

K - Lança

L - Escova multiuso

M - Montagem na parede

Caso o seu aparelho não possua os acessórios descritos acima, você também pode adquiri-los separadamente visitando www.mellerware.com ou entrando em contato com nossa equipe de atendimento ao cliente.

Instalación

O aparelho possui um suporte de parede (M) no qual pode ser colocado.

Fixe o suporte de parede usando os parafusos e buchas incluídos.

Fure nas marcas e insira os pinos.

Certifique-se de que o suporte esteja fixado de forma que seja capaz de suportar pelo menos o dobro do peso do aparelho.

Instruções de uso

NOTAS ANTES DE USAR

Certifique-se de ter removido todo o material de embalagem do produto. Confirme se o dispositivo e todos os acessórios estão incluídos e corretos.

FUNÇÃO DE SUÇÃO

Fixe o tubo de extensão e a escova para chão ao aspirador.

INSERÇÃO DE ACESSÓRIOS

O dispositivo foi concebido de forma a permitir a inserção dos seguintes acessórios (utilize a combinação que melhor se adapta às suas necessidades):

- Tubo extensível (I): Especialmente desenhado para facilitar o acesso a superfícies fora do alcance e tornar confortável a limpeza do chão.
- Escova para piso (J): Especialmente desenvolvida para a limpeza de pisos (tanto tapetes como pisos duros).
- Lança (K): Especialmente desenhada para entrar em fendas e cantos difíceis.
- Escova multiuso (L): Concebida para uso polivalente, especialmente indicada para a limpeza de superfícies têxteis.

USO

Estenda totalmente o cabo de alimentação antes de conectá-lo. Conecte o dispositivo à rede elétrica. Ligue o aparelho usando o botão liga/desliga (B).

APÓS A CONCLUSÃO DO USO DO DISPOSITIVO

Desligue o dispositivo usando o botão liga/desliga.

Desconecte o dispositivo da rede elétrica.

Limpe o aparelho.

Limpeza

Desligue o aparelho da rede elétrica e deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza.

Limpe o equipamento com um pano úmido com algumas gotas de detergente e seque em seguida.

Não utilize solventes, produtos com pH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho.

Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido, nem coloque-o sob água corrente.

ESVAZIANDO O TANQUE DE PÓ

Esvazie o depósito de pó (F) quando estiver cheio até à marca MAX ou quando a potência de sucção estiver visivelmente reduzida.

Retire o depósito de pó do aparelho pressionando o botão de extração (G). Abra a tampa do depósito de pó pressionando o botão de esvaziamento (H) e esvazie o conteúdo no recipiente de resíduos apropriado.

Verifique o estado do filtro e limpe ou substitua, se necessário.

Remonte os filtros e o recipiente para pó no dispositivo.

MUDANÇA DE FILTRO

Recomenda-se que o filtro HEPA (D) seja trocado pelo menos uma vez por ano ou a cada 100 horas de uso do aparelho.

PARA REMOÇÃO DE FILTROS

Retire o depósito de pó do aparelho pressionando o botão de extração (G). Remova o protetor do filtro (E) do recipiente para pó.

Remova o filtro do protetor.

Para remontar o filtro, siga as instruções acima na ordem inversa.

CONSUMÍVEIS

Você pode adquirir os consumíveis (por exemplo, escova, bico) no site oficial da Mellerware.

Utilize sempre consumíveis originais, concebidos especificamente para o modelo do seu dispositivo.

Anomalias e reparação

Em caso de avaria, entre em contato com nossa equipe de atendimento ao cliente via web chat (de segunda a sexta, das 9h00 às 18h00) ou enviando um e-mail para hi@mellerware.com

Para versões do produto na UE e/ou se aplicável em seu país:

ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO:

Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje descartá-los, você pode utilizar recipientes públicos adequados para cada tipo de material. O produto está livre de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas ao meio ambiente.



Este símbolo significa que, caso pretenda descartar o produto, uma vez terminada a sua vida útil, deverá depositá-lo por meios adequados nas mãos de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE sobre baixa tensão, com a Diretiva 2014/30/UE sobre compatibilidade eletromagnética, com a Diretiva 2011/65/UE sobre restrições ao uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e com a Diretiva 2009/125/EC sobre requisitos de concepção ecológica aplicáveis a produtos relacionados com o consumo de energia.

Garantia e assistência técnica

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal de acordo com a legislação vigente. Para fazer valer os seus direitos ou interesses deverá dirigir-se a algum dos nossos serviços oficiais de assistência técnica. Você pode encontrar o mais próximo acessando o seguinte link: www.mellerware.com

Você também pode solicitar informações relacionadas entrando em contato conosco. Você pode baixar este manual de instruções e suas atualizações em www.mellerware.com

Sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf eines Produkts der Marke MELLERWARE entschieden haben.

Seine Technologie, sein Design und seine Funktionalität sowie die Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, werden Ihnen lange Freude bereiten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.

Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts geschult wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. beinhaltet. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen.

Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung des Stromnetzes übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mindestens 10 Ampere unterstützt. Der Stecker des Geräts muss zum elektrischen Sockel der Steckdose passen.

Verändern Sie niemals den Stecker. Verwenden Sie keine Steckeradapter. Üben Sie keine Gewalt am elektrischen Anschlusskabel aus. Benutzen Sie niemals das Stromkabel, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Netzstecker zu ziehen.

Berühren Sie den Anschlussstecker nicht mit nassen Händen.

Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker. Sollte eines der Gehäuseteile des Geräts kaputt gehen, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

Lassen Sie das Gerät nicht im Regen oder in der Nähe von Feuchtigkeit liegen.

GEBRAUCH UND PFLEGE

Ziehen Sie vor jedem Gebrauch das Netzkabel des Geräts vollständig aus. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Auffangen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.

Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für Trockenarbeiten.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht richtig platziert ist.

Benutzen Sie das Gerät nicht, ohne dass der/die Filter richtig eingesetzt sind.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das daran angebrachte Zubehör defekt ist.

Ersetzen Sie sie umgehend.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Start-/Stopp-Vorrichtung nicht funktioniert.

Benutzen Sie den Griff des Geräts, um es zu tragen oder zu bewegen.

Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, das Schaum erzeugt.

Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen auf.

Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich Metallgegenstände wie Nägel und/oder Schrauben befinden.

Saugen Sie niemals glühende oder scharfe Gegenstände (Zigarettenstummel, Asche, Nägel...) auf.

Verwenden Sie das Gerät nicht bei Haustieren oder Tieren.

Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht verwendet wird. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Gerätes.

Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet sind oder festsitzen, dass keine gebrochenen Teile vorhanden sind oder andere Umstände vorliegen, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten.

Service

Jede unsachgemäße oder nicht der Gebrauchsanweisung entsprechende Verwendung kann eine Gefahr darstellen und zum Erlöschen der Herstellergarantie und -haftung führen.

Beschreibung

A – Netzkabel

B – Ein-/Aus-Taste

C – Hauptgehäuse

D – HEPA-Filter

E – Filterschutz

F – Staubbehälter

G – Knopf zum Entfernen des Staubbehälters

H – Knopf zum Entfernen des Staubbehälters

I – Verlängerungsrohr

J – Bodenbürste

K – Lanze

L – Mehrzweckbürste

M – Wandhalterung

Wenn Ihr Gerät nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie es auch separat erwerben, indem Sie www.mellerware.com besuchen oder sich an unseren Kundendienst wenden.

Installation

Das Gerät verfügt über eine Wandhalterung (M), auf die es gestellt werden kann.

Befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln.

Stellen Sie sicher, dass der Ständer so verankert ist, dass er mindestens das Doppelte des Gerätegewichts tragen kann.

Gebrauchsanweisung

HINWEISE VOR DER VERWENDUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt entfernt haben.

Bestätigen Sie, dass das Gerät und sämtliches Zubehör im Lieferumfang enthalten und korrekt sind.

SAUGFUNKTION

Befestigen Sie das Verlängerungsrohr und die Bodenbürste am Staubsauger.

EINSETZEN VON ZUBEHÖR

Das Gerät ist so konzipiert, dass es den Einbau folgender Zubehörteile ermöglicht (verwenden Sie die Kombination, die Ihren Bedürfnissen am besten entspricht):

- Ausziehbares Rohr (I): Speziell entwickelt, um den Zugang zu Flächen zu erleichtern, die außerhalb der Reichweite liegen, und um die Bodenreinigung bequem zu gestalten.
- Bodenbürste (J): Speziell für die Reinigung von Böden (Teppiche und Hartböden) konzipiert.
- Speer (K): Speziell entwickelt, um in schwierige Risse und Ecken einzudringen.
- Mehrzweckbürste (L): Für den Mehrzweckgebrauch konzipiert, besonders geeignet für die Reinigung textiler Oberflächen.

VERWENDEN

Ziehen Sie das Netzkabel vollständig aus, bevor Sie es anschließen.

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.

Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste (B) ein.

NACH BEENDEN DES GERÄTS

Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste aus.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

Reinigen Sie das Gerät.

Reinigung

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch mit ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Lösungsmittel, Produkte mit saurem oder basischem pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und stellen Sie es niemals unter fließendes Wasser.

STAUBBEHÄLTER ENTLEREEN

Leeren Sie den Staubbehälter (F), wenn er bis zur Markierung MAX voll ist oder die Saugleistung merklich nachlässt. Nehmen Sie den Staubbehälter aus dem Gerät, indem Sie die Absaugtaste (G) drücken.

Öffnen Sie den Staubbehälterdeckel durch Drücken der Leertaste (H) und entleeren Sie den Inhalt in den entsprechenden Abfallbehälter. Überprüfen Sie den Zustand des Filters und reinigen oder ersetzen Sie ihn bei Bedarf.

Montieren Sie die Filter und den Staubbehälter wieder am Gerät.

FILTERWECHSEL

Es wird empfohlen, den HEPA-Filter (D) mindestens einmal im Jahr oder alle 100 Betriebsstunden des Geräts zu wechseln.

ZUM AUSBAU VON FILTERN

Nehmen Sie den Staubbehälter aus dem Gerät, indem Sie die Absaugtaste (G) drücken.

Entfernen Sie den Filterschutz (E) vom Staubbehälter.

Entfernen Sie den Filter vom Schutz.

Um den Filter wieder zusammenzubauen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie oben vor.

VERBRAUCHSMATERIAL

Sie können die Verbrauchsmaterialien (z. B. Pinsel, Düse) auf der offiziellen Mellerware-Website erwerben.

Verwenden Sie immer Original-Verbrauchsmaterialien, die speziell für Ihr Gerätemodell entwickelt wurden.

Anomalien und Reparatur

Im Falle einer Panne kontaktieren Sie bitte unser Kundenservice-Team per Webchat (Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr) oder per E-Mail an hi@mellerware.com

Für EU-Versionen des Produkts und/oder ggf. in Ihrem Land:

PRODUKTÖKOLOGIE UND RECYCLINGFÄHIGKEIT:

Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie diese entsorgen möchten, können Sie für jede Materialart die entsprechenden öffentlichen Behälter nutzen.

Das Produkt ist frei von Konzentrationen von Stoffen, die als umweltschädlich angesehen werden können.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt, wenn Sie es entsorgen möchten, nach Ablauf seiner Nutzungsdauer auf geeignete Weise bei einem Abfallentsorgungsunternehmen abgeben müssen, das für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE) zugelassen ist.

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über Ökodesign-Anforderungen für energieverbrauchsrelevante Produkte.

Garantie und technische Unterstützung

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Kundendienste wenden. Den nächstgelegenen finden Sie über den folgenden Weblink: www.mellerware.com

Sie können entsprechende Informationen auch anfordern, indem Sie uns kontaktieren. Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter www.mellerware.com herunterladen

Gentile cliente, apprezziamo che tu abbia deciso di acquistare un prodotto a marchio MELLERWARE.

La sua tecnologia, design e funzionalità, insieme al fatto che supera i più severi standard di qualità, ti garantiranno totale soddisfazione per lungo tempo.

Si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e di conservarlo per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o formazione sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi. comporta. I bambini non devono giocare con il dispositivo.

La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non all'uso professionale o industriale.

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.

Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione della rete elettrica.

Collega il dispositivo a una presa di corrente che supporti almeno 10 A. La spina del dispositivo deve corrispondere alla base elettrica della presa.

Non modificare mai la spina. Non utilizzare adattatori per prese.

Non forzare il cavo di collegamento elettrico. Non utilizzare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.

Non toccare la spina di collegamento con le mani bagnate.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati. In caso di rottura dell'involucro dell'apparecchio, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di subire una scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se mostra segni visibili di danni o se presenta perdite. Non lasciare il dispositivo sotto la pioggia o esposto all'umidità.

USO E CURA

Prima di ogni utilizzo, estendere completamente il cavo di alimentazione del dispositivo. Non utilizzare il dispositivo per raccogliere acqua o altri liquidi. Utilizzare l'apparecchio solo per eseguire lavori a secco. Non utilizzare il dispositivo se i suoi accessori non sono posizionati correttamente. Non utilizzare l'apparecchio senza che i filtri siano posizionati correttamente. Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori ad esso collegati sono difettosi. Procedere immediatamente alla loro sostituzione. Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di avvio/arresto non funziona. Utilizzare la maniglia dell'apparecchio per trasportarlo o spostarlo. Non utilizzare detersivi che generano schiuma. Tenere questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza. Non operare in aree che contengono oggetti metallici come chiodi e/o viti. Non aspirare mai oggetti incandescenti o taglienti (mozziconi di sigaretta, cenere, chiodi...). Non utilizzare il dispositivo su animali domestici o animali.

Non lasciare mai il dispositivo collegato e incustodito se non è in uso. Ciò consente di risparmiare energia e prolungare la vita dell'apparecchio. Mantenere il dispositivo in buone condizioni. Verificare che le parti in movimento non siano disallineate o bloccate, che non vi siano parti rotte o altre condizioni che possano compromettere il corretto funzionamento del dispositivo.

Servizio

Qualsiasi uso improprio o non conforme alle istruzioni per l'uso può rappresentare un pericolo, invalidando la garanzia e la responsabilità del produttore.

Descrizione

A - Cavo di alimentazione
B - Pulsante di accensione/spegnimento
C - Corpo principale
D - Filtro HEPA
E - Protezione filtro
F - Contenitore della polvere
G - Pulsante di rimozione del contenitore della polvere
H - Pulsante di rimozione del contenitore della polvere
I - Tubo di prolunga
J - Spazzola per pavimenti
K - Lancia
L - Spazzola multiuso
M - Supporto a parete

Se il tuo elettrodomestico non dispone degli accessori sopra descritti, puoi anche acquistarli separatamente visitando www.mellerware.com o contattando il nostro servizio clienti.

Installazione

Il dispositivo è dotato di un supporto a muro (M) sul quale può essere appoggiato. Fissare il supporto a parete utilizzando le viti e i tasselli inclusi. Forare lungo i segni e inserire i perni.

Assicurarsi che il supporto sia ancorato in modo che sia in grado di sostenere almeno il doppio del peso dell'apparecchio.

Istruzioni per l'uso

NOTE PRIMA DELL'USO

Assicurati di aver rimosso tutto il materiale di imballaggio dal prodotto. Confermare che il dispositivo e tutti gli accessori siano inclusi e corretti.

FUNZIONE DI ASPIRAZIONE

Collegare il tubo di prolunga e la spazzola per pavimenti all'aspirapolvere.

INSERIMENTO DEGLI ACCESSORI

Il dispositivo è progettato in modo tale da consentire l'inserimento dei seguenti accessori (utilizzare la combinazione più adatta alle proprie esigenze):

- Tubo estensibile (I): Appositamente progettato per facilitare l'accesso alle superfici fuori portata e rendere confortevole la pulizia del pavimento.
- Spazzola per pavimenti (J): appositamente progettata per la pulizia dei pavimenti (sia tappeti che pavimenti duri).
- Lancia (K): appositamente progettata per entrare in fessure e angoli difficili.
- Spazzola multiuso (L): Progettata per un uso multiuso, particolarmente adatta per la pulizia delle superfici tessili.

UTILIZZO

Estendere completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo. Collegare il dispositivo alla rete elettrica. Accendere l'apparecchio utilizzando il pulsante di accensione/spegnimento (B).

DOPO AVER COMPLETATO L'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

Spegnere il dispositivo utilizzando il pulsante di accensione/spegnimento.

Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.

Pulire l'apparecchio.

Pulizia

Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia. Pulire l'attrezzatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per i piatti e poi asciugare.

Non utilizzare solventi, prodotti con pH acido o basico come candeggina, né prodotti abrasivi per pulire il dispositivo. Non immergere mai il dispositivo in acqua o altro liquido né posizionarlo sotto l'acqua corrente.

SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO POLVERI

Svuotare il contenitore della polvere (F) quando è pieno fino alla tacca MAX o quando la potenza di aspirazione è notevolmente ridotta.

Rimuovere il contenitore della polvere dall'apparecchio premendo il pulsante di estrazione (G).

Aprire il coperchio del contenitore della polvere premendo il pulsante di svuotamento (H) e svuotare il contenuto nell'apposito contenitore dei rifiuti.

Controllare lo stato del filtro e pulirlo o sostituirlo se necessario.

Rimontare i filtri e il contenitore della polvere sul dispositivo.

CAMBIO FILTRO

Si consiglia di sostituire il filtro HEPA (D) almeno una volta all'anno oppure ogni 100 ore di utilizzo del dispositivo.

PER LA RIMOZIONE DEI FILTRI

Rimuovere il contenitore della polvere dall'apparecchio premendo il pulsante di estrazione (G).

Rimuovere la protezione del filtro (E) dal contenitore della polvere.

Rimuovere il filtro dalla protezione.

Per rimontare il filtro procedere in senso inverso con le istruzioni sopra riportate.

MATERIALI DI CONSUMO

È possibile acquistare i materiali di consumo (ad esempio spazzola, ugello) sul sito ufficiale Mellerware.

Utilizza sempre materiali di consumo originali, progettati specificamente per il tuo modello di dispositivo.

Anomalie e riparazioni

In caso di guasto, contatta il nostro servizio clienti tramite chat web (dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00) o inviando un'e-mail a hi@mellerware.com

Per le versioni UE del prodotto e/o se applicabile nel tuo Paese:

ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO:

I materiali che compongono l'imballaggio di questo dispositivo sono integrati in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio.

Se desideri smaltirli puoi utilizzare gli appositi contenitori pubblici per ogni tipologia di materiale.

Il prodotto è esente da concentrazioni di sostanze che possono essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo significa che, se si desidera smaltire il prodotto, una volta terminata la sua vita utile, è necessario depositarlo con mezzi adeguati nelle mani di un gestore dei rifiuti autorizzato alla raccolta differenziata dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulle restrizioni sull'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.

Garanzia e assistenza tecnica

Questo prodotto gode del riconoscimento e della tutela della garanzia legale secondo la normativa vigente. Per far valere i tuoi diritti o interessi devi rivolgerti a uno qualsiasi dei nostri servizi di assistenza tecnica ufficiale.

È possibile trovare quello più vicino accedendo al seguente collegamento Web: www.mellerware.com

Puoi anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

È possibile scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti su www.mellerware.com

Szanowny kliencie, doceniamy, że zdecydowałeś się na zakup produktu marki MELLERWARE.

Jego technologia, design i funkcjonalność w połączeniu z tym, że przewyższa najsurowsze standardy jakościowe, zapewnią Państwu pełną satysfakcję przez długi czas.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowanie jej na przyszłość. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować wypadek.

To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. pociąga za sobą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci należy nadzorować, aby mieć

pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć niebezpieczeństwa, musi go wymienić producent, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel.

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego lub przemysłowego.

Odłącz urządzenie od sieci, gdy nie jest używane i przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności czyszczenia.

Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.

Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego obsługującego co najmniej 10 amperów.

Wtyczka urządzenia musi pasować do podstawy elektrycznej gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki. Nie używaj adapterów wtyczek.

Nie należy na siłę wywierać nacisku na przewód elektryczny. Nigdy nie używaj przewodu elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia od zasilania. Nie dotykaj wtyczki przyłączeniowej mokrymi rękami.

Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką. Jeżeli jakkolwiek obudowa urządzenia ulegnie uszkodzeniu, należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

Nie używaj urządzenia, jeśli upadło, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia lub przecieka.

Nie zostawiaj urządzenia na deszczu ani nie narażaj go na działanie wilgoci.

UŻYWANIE I PIELĘGNACJA

Przed każdym użyciem należy całkowicie rozciągnąć przewód zasilający urządzenia.

Nie używaj urządzenia do zbierania wody lub innych płynów.

Używaj urządzenia wyłącznie do wykonywania zadań na sucho.

Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo umieszczone.

Nie używaj urządzenia bez prawidłowo umieszczonego filtra(ów).

Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone.

Natychmiast przystąp do ich wymiany.

Nie używaj urządzenia, jeśli jego urządzenie

uruchamiające/zatrzymujące nie działa.

Do przenoszenia lub przenoszenia urządzenia należy używać uchwytu urządzenia.

Nie używaj detergentów tworzących pianę.

Trzymaj to urządzenie poza zasięgiem dzieci i/lub osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy.

Nie używaj urządzenia w obszarach, w których znajdują się metalowe przedmioty, takie jak gwoździe i/lub śruby.

Nigdy nie odkurzaj żarzących się lub ostrych przedmiotów (niedopałków, popiołów, paznokci...).

Nie używaj urządzenia na zwierzętach domowych.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego i bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Oszczędza to energię i wydłuża żywotność urządzenia.

Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie.

Sprawdź, czy ruchome części nie są przesunięte lub zablokowane, czy nie ma pękniętych części lub innych warunków, które mogłyby mieć wpływ na prawidłowe działanie urządzenia.

Praca

Każde niewłaściwe użycie lub użycie niezgodne z instrukcją obsługi może spowodować zagrożenie, unieważniając gwarancję i odpowiedzialność producenta.

Opis

A – Przewód zasilający

B – Przycisk włączania/wyłączania

C – Korpus

D – Filtr HEPA

E – Osłona filtra

F – Pojemnik na kurz

G – Przycisk wyjmowania pojemnika na kurz

H – Przycisk wyjmowania pojemnika na kurz

I – Rura przedłużająca

J – Szczotka podłogowa

K – Lanca

L – Szczotka wielofunkcyjna

M – Mocowanie ściennie

Jeśli Twoje urządzenie nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, możesz je również kupić osobno, odwiedzając stronę www.mellerware.com lub kontaktując się z naszym zespołem obsługi klienta.

Instalacja

Urządzenie posiada wspornik ścienny (M), na którym można je postawić.

Przymocuj uchwyt ścienny za pomocą dołączonych śrub i kołków.

Upewnij się, że stojak jest zakotwiczony w taki sposób, aby był w stanie utrzymać co najmniej dwukrotność ciężaru urządzenia.

Instrukcje użytkowania

UWAGI PRZED UŻYCIEM

Upewnij się, że z produktu usunięto wszystkie materiały opakowaniowe. Upewnij się, że urządzenie i wszystkie akcesoria są dołączone i prawidłowe.

FUNKCJA SSANIA

Przymocuj do odkurzacza rurę przedłużającą i szczotkę podłogową.

WPROWADZENIE AKCESORIÓW

Urządzenie zostało zaprojektowane w taki sposób, aby umożliwiała podłączenie następujących akcesoriów (użyj kombinacji, która najlepiej odpowiada Twoim potrzebom):

- Wysuwana rura (I): Specjalnie zaprojektowana, aby ułatwić dostęp do powierzchni, które są poza zasięgiem i zapewnić wygodę czyszczenia podłóg.
- Szczotka podłogowa (J): Specjalnie zaprojektowana do czyszczenia podłóg (zarówno dywaników, jak i podłóg twardych).
- Włócznie (K): Specjalnie zaprojektowana do wchodzenia w trudne pęknięcia i narożniki.
- Szczotka uniwersalna (L): Przeznaczona do uniwersalnego użytku, szczególnie odpowiednia do czyszczenia powierzchni tekstylnych.

UŻYWAĆ

Całkowicie rozciągnij przewód zasilający przed jego podłączeniem. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej. Włącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania (B).

PO ZAKOŃCZENIU UŻYWANIA URZĄDZENIA

Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.

Odłącz urządzenie od sieci.
Wyczyść urządzenie.

Czyszczenie

Odłącz urządzenie od sieci i poczekaj, aż ostygnie przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności czyszczenia. Sprzęt należy czyścić wilgotną szmatką z dodatkiem kilku kropli płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze, ani produktów ściernych. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA KURZ

Opróżnij pojemnik na kurz (F), gdy będzie zapelniony aż do oznaczenia MAX lub gdy moc ssania wyraźnie spadnie. Wyjmij pojemnik na kurz z urządzenia, naciskając przycisk odsysania (G). Otwórz pokrywę pojemnika na kurz, naciskając przycisk pustego (H) i opróżnij zawartość do odpowiedniego pojemnika na śmieci. Sprawdź stan filtra i w razie potrzeby wyczyść go lub wymień. Zamontuj ponownie filtry i pojemnik na kurz w urządzeniu.

WYMIANA FILTRA

Zaleca się wymianę filtra HEPA (D) przynajmniej raz w roku lub co 100 godzin użytkowania urządzenia.

DO USUWANIA FILTRÓW

Wyjmij pojemnik na kurz z urządzenia, naciskając przycisk odsysania (G). Wyjmij osłonę filtra (E) z pojemnika na kurz.

Wyjmij filtr z osłony.

Aby zmontować filtr, postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami w odwrotnej kolejności.

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Materiały eksploatacyjne (np. szczotkę, dyszę) można zakupić na oficjalnej stronie Mellerware.

Zawsze korzystaj z oryginalnych materiałów eksploatacyjnych, zaprojektowanych specjalnie dla Twojego modelu urządzenia.

Anomalie i naprawa

W przypadku awarii skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta za pośrednictwem czatu internetowego (od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00–18:00) lub wysyłając wiadomość e-mail na adres hi@mellerware.com

W przypadku wersji produktu przeznaczonych dla UE i/lub, jeśli ma to zastosowanie w Twoim kraju:

EKOLOGIA PRODUKTU I RECYKLING:

Materiały tworzące opakowanie tego urządzenia są zintegrowane z systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu.

Jeśli chcesz je wyrzucić, możesz skorzystać z odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.

Produkt jest wolny od stężeń substancji, które można uznać za szkodliwe dla środowiska.



Ten symbol oznacza, że jeśli chcesz wyrzucić produkt po zakończeniu jego okresu użytkowania, musisz go oddać w odpowiedni sposób podmiotowi zajmującemu się odpadami upoważnionym do selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczeń stosowania niektórych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu mających zastosowanie do produktów związanych z energią.

Gwarancja i pomoc techniczna

Produkt ten cieszy się uznaniem i ochroną gwarancji prawnej zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby dochodzić swoich praw lub interesów, należy zwrócić się do jednego z naszych oficjalnych punktów pomocy technicznej.

Najbliższy można znaleźć, korzystając z następującego łącza internetowego: www.mellerware.com

Możesz także poprosić o powiązane informacje, kontaktując się z nami. Niniejsza instrukcja obsługi i jej aktualizacje można pobrać pod adresem www.mellerware.com

Уважаеми клиенти, Оценяваме, че сте решили да закупите продукт с марка MELLERWARE.

Неговата технология, дизайн и функционалност, заедно с факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, ще ви осигурят пълно удовлетворение за дълго време.

Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции, преди да използвате уреда, и го запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да причини инцидент.

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, при условие че са били под наблюдение или са били обучени относно безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това опасности. води след себе си. Децата не трябва да играят с устройството.

Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

Това устройство не е играчка. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се

гарантира, че не си играят с уреда.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервиз за следпродажбено обслужване или персонал с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена употреба.

Исключвайте уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди извършване на каквато и да е операция по почистване.

Преди да свържете уреда към електрическата мрежа, проверете дали напрежението, посочено на табелката, съвпада с напрежението на електрическата мрежа. Включете устройството в електрически контакт, който поддържа поне 10 ампера. Щепселът на устройството трябва да съответства на електрическата основа на контакта.

Никога не променяйте щепсела. Не използвайте щепселни адаптери. Не прилагайте сила към електрическия свързващ кабел. Никога не използвайте електрическия кабел за повдигане, носене или изключване на уреда. Не докосвайте щепсела за свързване с мокри ръце.

Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или щепсел. Ако някой от корпуса на устройството се счупи, незабавно изключете устройството от електрическата мрежа, за да избегнете възможността от токов удар. Не използвайте уреда, ако е бил изпускан, ако има видими признаци на повреда или ако тече. Не оставяйте устройството на дъжд или изложено на влага.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

Преди всяка употреба удължете напълно захранващия кабел на устройството. Не използвайте устройството за събиране на вода или друга течност. Използвайте уреда само за извършване на сухи задачи. Не използвайте устройството, ако аксесоарите му не са поставени правилно. Не използвайте уреда без филтърът(ите) да е поставен(и) правилно. Не използвайте уреда, ако прикрепените към него аксесоари са дефектни. Продължете незабавно да ги смените. Не използвайте уреда, ако устройството за стартиране/стоп не работи. Използвайте дръжката на уреда, за да го носите или местите. Не използвайте препарат, който образува пяна. Съхранявайте този уред извън обсега на деца и/или хора с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания. Не работете на места, където има метални предмети като пирони и/или винтове. Никога не прахосмукайте нажежени или остри предмети (фасове, пепел, пирони...). Не използвайте устройството върху домашни любимци или животни. Никога не оставяйте устройството свързано и без надзор, ако не се

използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда. Поддържайте устройството в добро състояние. Проверете дали движещите се части не са подравнени или заседнали, дали няма счупени части или други условия, които биха могли да повлияят на правилната работа на устройството.

Обслужване

Всяка неправилна употреба или употреба, която не е в съответствие с инструкциите за употреба, може да представлява опасност, анулиране на гаранцията и отговорността на производителя.

Описание

A - Захранващ кабел
B - Бутон за включване/изключване
C - Основно тяло
D - НЕРА филтър
E - Предпазител на филтър
F - Контейнер за прах
G - Бутон за отстраняване на контейнера за прах
H - Бутон за отстраняване на контейнера за прах
I - Удължителна тръба
J - Четка за под
K - Копие
L - Многофункционална четка
M - Стенен монтаж

Ако вашият уред няма аксесоарите, описани по-горе, можете също да ги закупите отделно, като посетите www.mellerware.com или като се свържете с нашия екип за обслужване на клиенти.

Монтаж

Устройството има опора за стена (M), на която може да се постави. Закрепете стойката за стена с помощта на включените винтове и дюбели. Уверете се, че стойката е закотвена така, че да може да издържи поне два пъти теглото на уреда.

Указания за употреба

ЗАБЕЛЕЖКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Уверете се, че сте отстранили целия опаковъчен материал от продукта. Потвърдете, че устройството и всички аксесоари са включени и правилни.

СМУКАТЕЛНА ФУНКЦИЯ

Прикрепете удължителната тръба и четката за под към прахосмукачката.

ПОСТАВЯНЕ НА АКСЕСОАРИ

Устройството е проектирано по такъв начин, че позволява поставянето на следните аксесоари (използвайте комбинацията, която най-добре отговаря на вашите нужди):

- Разтегателна тръба (I): Специално проектирана да улесни достъпа до повърхности, които са извън обсега, и да направи почистването на пода удобно.
- Четка за под (J): Специално проектирана за почистване на подове (както килими, така и твърди подове).
- Копие (K): Специално проектирано за влизане в трудни пукнатини и ъгли.
- Многофункционална четка (L): Предназначена за многофункционална употреба, особено подходяща за почистване на текстилни повърхности.

ИЗПОЛЗВАНЕ

Удължете напълно хранящия кабел, преди да го включите. Свържете устройството към електрическата мрежа. Включете устройството, като използвате бутона за включване/изключване (B).

СЛЕД ЗАВЪРШВАНЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТО

Изключете устройството, като използвате бутона за включване/изключване.

Изключете устройството от електрическата мрежа. Почистете уреда.

Почистване

Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да се охлади, преди да започнете каквото и да е почистване. Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки препарат за съдове и подсушете след това. Не използвайте разтворители, продукти с киселинно или основно pH като белина или абразивни продукти за почистване на устройството. Никога не потапяйте устройството във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.

ИЗПРАЗВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ПРАХ

Изпразнете контейнера за прах (F), когато е пълен до маркировката MAX или когато мощността на засмукване е значително намалена. Извадете контейнера за прах от уреда, като натиснете бутона за изсмукване (G). Отворете капака на контейнера за прах, като натиснете бутона за изпразване (H) и изпразнете съдържанието в съответния контейнер за отпадъци. Проверете състоянието на филтъра и почистете или сменете, ако е необходимо. Сглобете отново филтрите и контейнера за прах на устройството.

СМЯНА НА ФИЛТРА

HEPA филтърът (D) се препоръчва да се сменя поне веднъж годишно или на всеки 100 часа използване на уреда.

ЗА СВАЛЯНЕ НА ФИЛТРИ

Извадете контейнера за прах от уреда, като натиснете бутона за изсмукване (G). Отстранете предпазителя на филтъра (E) от контейнера за прах. Извадете филтъра от протектора.

За да сглобите отново филтъра, продължете с горните инструкции в обратен ред.

КОНСУМАТИВИ

Можете да закупите консумативите (напр. четка, накрайник) на официалния уебсайт на Mellerware.

Винаги използвайте оригинални консумативи, предназначени специално за вашия модел устройство.

Аномалии и ремонт

В случай на повреда, моля, свържете се с нашия екип за обслужване на клиенти чрез уеб чат (от понеделник до петък от 9:00 до 18:00 ч.) или като изпратите имейл на hi@mellerware.com

За версии на продукта за ЕС и/или ако е приложимо във вашата страна:

ЕКОЛОГИЯ НА ПРОДУКТА И РЕЦИКЛИРАНЕ:

Материалите, които изграждат опаковката на това устройство, са интегрирани в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, можете да използвате подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.

Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които могат да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако искате да изхвърлите продукта, след като неговият полезен живот е приключил, трябва да го депозирате по подходящ начин в ръцете на мениджър по отпадъците, упълномощен за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС за ниско напрежение, с Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост, с Директива 2011/65/ЕС за ограничения върху употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване и с Директива 2009/125/ЕС относно изискванията за екодизайн, приложими към продукти, свързани с енергопотреблението.

Гаранция и техническа помощ

Този продукт се ползва с признаването и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да защитите правата или интересите си, трябва да отидете до някоя от нашите официални служби за техническа помощ. Можете да намерите най-близкия, като отворите следната уеб връзка: www.mellerware.com

Можете също да поискате свързана информация, като се свържете с нас. Можете да изтеглите това ръководство с инструкции и неговите актуализации от www.mellerware.com

الضمان والمساعدة الفنية

يتمتع هذا المنتج بالاعتراف والحماية بالضمان القانوني وفقًا للتشريعات الحالية. لتأكيد حقوقك أو مصالحك، يجب عليك التوجه إلى أي من خدمات المساعدة الفنية الرسمية لدينا. يمكنك العثور على أقرب واحد عن طريق الوصول إلى رابط الويب التالي: www.mellerware.com

يمكنك أيضًا طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا.

يمكنك تنزيل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على www.mellerware.com

افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
قم بتنظيف الجهاز.

الشذوذ والإصلاح

في حالة حدوث عطل، يرجى الاتصال بفريق خدمة العملاء لدينا عبر الدردشة عبر الإنترنت (من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9:00 صباحًا حتى 6:00 مساءً) أو عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى hi@mellerware.com

تنظيف

افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد قبل البدء في أي عملية تنظيف. قم بتنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة مع بضع قطرات من صابون الأطباق ثم جففه بعد ذلك. لا تستخدم المذيبات أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو الأساسي مثل مواد التبييض أو المنتجات الكاشطة لتنظيف الجهاز. لا تقم بالجهاز أبدًا في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري.

بالنسبة لإصدارات المنتج الخاصة بالاتحاد الأوروبي و/أو في بلدك إذا كان ذلك ممكناً:

بيئة المنتج وقابلية إعادة التدوير: يتم دمج المواد التي تشكل عبوة هذا الجهاز في نظام التجميع والتصفية وإعادة التدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، يمكنك استخدام الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد. المنتج خالي من تركيزات المواد التي قد تعتبر ضارة بالبيئة.



تفريغ خزان الغبار
قم بإفراغ حاوية الغبار (F) عندما تكون ممتلئة حتى علامة MAX أو عندما تنخفض قوة الشفط بشكل ملحوظ.
قم بإزالة حاوية الغبار من الجهاز بالضغط على زر الاستخراج (G).
افتح غطاء حاوية الغبار بالضغط على الزر الفارغ (H) وقم بإفراغ المحتويات في حاوية النفايات المناسبة.
تحقق من حالة الفلتر وقم بتنظيفه أو استبداله إذا لزم الأمر.
أعد تجميع المرشحات وحاوية الغبار على الجهاز.

تغيير الفلتر
يوصى بتغيير فلتر HEPA (D) مرة واحدة على الأقل سنوياً أو كل 100 ساعة من استخدام الجهاز.

إزالة المرشحات
قم بإزالة حاوية الغبار من الجهاز بالضغط على زر الاستخراج (G).
قم بإزالة وافي المرشح (E) من حاوية الغبار.
قم بإزالة الفلتر من الحامي.

إعادة تجميع الفلتر، اتبع التعليمات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي.

يعني هذا الرمز أنه إذا كنت ترغب في التخلص من المنتج، بمجرد انتهاء عمره الإنتاجي، فيجب عليك إيداعه بالوسائل المناسبة في أيدي مدير النفايات المعتمد للتجميع الانتقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه 2014/35/EU بشأن الجهد المنخفض، ومع التوجيه 2014/30/EU بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، ومع التوجيه 2011/65/EU بشأن القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية ومع التوجيه 2009/125/EC بشأن متطلبات التصميم البيئي المطبقة على المنتجات المتعلقة بالطاقة.

المواد الاستهلاكية
يمكنك شراء المواد الاستهلاكية (مثل الفرشاة والفوهة) على موقع Mellerware الرسمي. استخدم دائماً المواد الاستهلاكية الأصلية، المصممة خصيصاً لطراز جهازك.

استخدم مقبض الجهاز لحمله أو تحريكه.
لا تستخدم المنظفات التي تولد الرغوة.
ابق هذا الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال و/أو
الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية
المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة.
لا تعمل في المناطق التي تحتوي على أجسام
معدنية مثل المسامير و/أو البراغي.
لا تقم مطلقاً بتنظيف الأشياء المتوهجة أو الحادة
بالمكنسة الكهربائية (أعقاب السجائر، الرماد،
المسامير...).
لا تستخدم الجهاز على الحيوانات الأليفة أو
الحيوانات.

تعليمات الاستخدام

ملاحظات قبل الاستخدام
تأكد من إزالة جميع مواد التغليف من المنتج.
تأكد من أن الجهاز وجميع الملحقات متضمنة
وصحيحة.

وظيفة الشفط
قم بتوصيل أنبوب التمديد وفرشاة الأرضية
بالمكنسة الكهربائية.

إدخال الملحقات
تم تصميم الجهاز بحيث يسمح بإدخال الملحقات
التالية (استخدم المجموعة التي تناسب
احتياجاتك):

- أنبوب قابل للتمديد (I): مصمم خصيصاً لتسهيل
الوصول إلى الأسطح البعيدة عن متناول اليد
وجعل تنظيف الأرضيات مريحاً.
- فرشاة الأرضيات (ي): مصممة خصيصاً لتنظيف
الأرضيات (سواء السجاد أو الأرضيات الصلبة).
- الرمح (K): مصمم خصيصاً للدخول في الشقوق
والزوايا الصعبة.

- فرشاة متعددة الأغراض (L): مصممة للاستخدام
متعدد الأغراض، ومناسبة بشكل خاص لتنظيف
الأسطح النسيجية.

يستخدم
قم بتمديد سلك الطاقة بالكامل قبل توصيله.
قم بتوصيل الجهاز بالشبكة الكهربائية.
قم بتشغيل الجهاز باستخدام زر التشغيل/الإيقاف (B).

بعد الانتهاء من استخدام الجهاز
قم بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام زر التشغيل/
الإيقاف.

لا تترك الجهاز متصلاً دون مراقبة أبداً إذا لم يكن قيد
الاستخدام. وهذا يوفر الطاقة ويطيل عمر الجهاز.
حافظ على الجهاز في حالة جيدة. تأكد من عدم
محاذاة الأجزاء المتحركة بشكل خاطئ أو عالقة،
ومن عدم وجود أجزاء مكسورة أو أي ظروف أخرى
يمكن أن تؤثر على التشغيل الصحيح للجهاز.

خدمة

أي استخدام غير سليم أو استخدام لا يتوافق مع
تعليمات الاستخدام قد يشكل خطراً، مما يؤدي إلى
إبطال ضمان ومسؤولية الشركة المصنعة.

وصف

- A - سلك الطاقة
- B - زر التشغيل/الإيقاف
- C - الجسم الرئيسي
- D - مرشح HEPA E - وافي الفلتر
- F - حاوية الغبار
- G - زر إزالة حاوية الغبار
- H - زر إزالة حاوية الغبار
- I - أنبوب التمديد
- J - فرشاة الأرضية
- K - الرمح
- L - فرشاة متعددة الأغراض
- M - مثبتة على الحائط

إذا لم يكن جهازك يحتوي على الملحقات الموضحة
أعلاه، فيمكنك أيضاً شراؤها بشكل منفصل عن
طريق زيارة www.mellerware.com أو عن طريق
الاتصال بفريق خدمة العملاء لدينا.

تنشيط

يحتوي الجهاز على دعامة جدارية (M) يمكن وضعها
عليها.

افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند عدم استخدامه وقبل إجراء أي عملية تنظيف.

قبل توصيل الجهاز بالشبكة الكهربائية، تأكد من أن الجهد المشار إليه على لوحة الاسم يتطابق مع جهد الشبكة الكهربائية.

قم بتوصيل الجهاز بمنفذ طاقة يدعم 10 أمبير على الأقل.

يجب أن يتطابق قابس الجهاز مع القاعدة الكهربائية للمأخذ.

لا تقم أبدًا بتعديل القابس. لا تستخدم محولات التوصيل.

لا تضغط على كابل التوصيل الكهربائي بالقوة. لا تستخدم أبدًا السلك الكهربائي لرفع الجهاز أو حمله أو فصله.

لا تلمس قابس التوصيل بأيدي مبتلة. لا تستخدم الجهاز مع سلك طاقة أو قابس تالف.

في حالة انكسار أي جزء من هيكل الجهاز، قم بفصل الجهاز على الفور من التيار الكهربائي لتجنب احتمالية التعرض لصدمة كهربائية.

لا تستخدم الجهاز إذا سقط، أو إذا ظهرت عليه علامات تلف واضحة، أو إذا كان به تسريب.

لا تترك الجهاز تحت المطر أو يتعرض للرطوبة.

الاستخدام والعناية

قبل كل استخدام، قم بتمديد سلك الطاقة الخاص بالجهاز بالكامل.

لا تستخدم الجهاز لتجميع الماء أو أي سائل آخر.

استخدم الجهاز فقط لتنفيذ المهام الجافة.

لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم وضع ملحقاته بشكل صحيح.

لا تستخدم الجهاز دون وضع الفلتر (الفلتر) بشكل صحيح.

لا تستخدم الجهاز إذا كانت الملحقات المرفقة به معيبة. المضي قدماً في استبدالها على الفور.

لا تستخدم الجهاز إذا كان جهاز التشغيل/الإيقاف الخاص به لا يعمل.

عزيزي العميل، نحن نقدر أنك قررت شراء منتج العلامة التجارية MELLERWARE. التكنولوجيا والتصميم والوظيفة، إلى جانب حقيقة أنها تتجاوز معايير الجودة الأكثر صرامة، سوف توفر لك الرضا التام لفترة طويلة.

يرجى قراءة دليل التعليمات هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى وقوع حادث.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة بشرط أن يتم الإشراف عليهم أو تدريبهم فيما يتعلق بالاستخدام الآمن للجهاز وفهم المخاطر التي ينطوي عليها ذلك. يستلزم، يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.

لا ينبغي أن يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.

هذا الجهاز ليس لعبة. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

في حالة تلف كابل الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع أو موظفين مؤهلين بشكل مماثل لتجنب الخطر.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.





Durban

35 Adrian Road, Windermere
Durban, South Africa, 4001
Tel.: +27 31 303 3465
Fax: +27 31 303 8259

Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy office Park
Die Agora Road, Croydon, 1619
Tel.: +27 11 329 5652
Fax: +27 11 392 1694

creative housewares

20 Tekstiel St, Parrow. Cape Town. 7493, RSA
P.O. Box 6156 Parrow East, 7501, RSA
Tel.: +27 21 931 8117 / Helpline: 086 111 5006
Tel.: +27 63 014 0457
Fax: +27 21 931 4058
www.creativehousewares.co.za

mellerware®

Engineering Technology for life, S.L

Av. Barcelona s/n
25790, Oliana - Lleida - Spain
www.mellerware.com